KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 9e Februari 1950 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van"ministerieel besluit tot vaststelling van de loonschaal betreffende de functie van teeltoverste bij het Ministerie van Openbare Werken," heeft ter zitting van 16 Februari 1950 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 9 février 1950, d'une demande d'avis sur un projet "d'arrêté ministériel fixant le barème afférent à la fonction de chef de culture au Ministère des Travaux publics", a donné en sa séance du 16 février 1950 l'avis suivant:

Het ontwerp dient tot wijziging van de loonschaal der teeltoversten van het Ministerie van Openbare Werken.

In de inleiding verwijze men naar artikel 66, tweede lid, van de Grondwet en naar het besluit van de Regent van 31 Mei 1949 tot vaststelling van het kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Openbare Werken.

De vermelding van de wet van 20 Juli 1921 en van de besluiten van de Regent van 1 Juni 1949 en 19 September 1949 is overbodig en kan wegvallen.

De bepaling van artikel 2 mag men alleen handhaven indien zulks niet als gevolg heeft de verworven rechten van de belanghebbenden te schenden.

Voorts zijn over de vorm van het ontwerp een aantal opmerkingen te maken, die uit de hierna voorgestelde tekst voldoende blijken en geen commentaar behoeven.

Ministerieel besluit tot wijziging van de loonschaal voor de functie van teeltoverste bij het Ministerie van Openbare Werken.

- - - - - - - - -

De Minister van Openbare Werken,

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het besluit van de Regent van 22 October 1946 tot vaststelling van de bezoldigingen van het door de Staat betaald meesters-,vak-en dienstpersoneel, gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 27 Februari 1947,10 April 1948 en 8 Juni 1948, namelijk op artikel 3;

.../...

Gelet op het besluit van de Regent van 31 Mei 1949 tot vaststelling van het kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Openbare Werken;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 October 1946 houdende vaststelling van de loonschalen van het meesters-, vak-en dienstpersoneel afhangende van het Ministerie van Openbare Werken;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 31 Augustus 1948;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

In de tabel gevoegd bij het ministerieel besluit van 31 October 1946 wordt de loonschaal voor de functies van teeltoverste door loonschaal 104 B vervangen.

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Juli 1948.

Brussel, de

(ondertekening van de Minister van Openbare Werken)

De Eerste-Minister,
De Minister van Financiën,

Le projet tend à modifier le barème du traitement des chefs de culture au Ministère des Travaux publics.

Il convient de viser au préambule l'article 66, alinéa 2,de la Constitution et l'arrêté du Régent du 31 mai 1949 qui fixe le cadre et les barèmes des traitements du personnel du Ministère des Travaux publics.

La référence à la loi du 20 juillet 1921 et aux arrêtés du Régent des 1er juin 1949 et 19 septembre 1949 est superflue et peut être omise.

La disposition de l'article 2 ne pourrait être maintenue que si elle n'a pas,en fait,pour effet de porter atteinte aux droits acquis des intéressés.

Le projet appelle,en outre,quelques observations de forme qui ressortent suffisamment du texte proposé ci-après et ne requièrent aucun commentaire :

Arrêté ministériel modifiant le barème afférent à la fonction de chef de culture au Ministère des Travaux publics.

Le Ministre des Travaux publics,

Vu l'article 66, alinéa 2,de la Constitution;

Vu l'arrêté du Régent du 22 octobre 1946 portant détermination des rémunérations du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service rétribués par l'Etat, modifié par les arrêtés du Régent des 27 février 1947, 10 avril 1948 et 8 juin 1948, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté du Régent du 31 mai 1949 qui fixe le cadre et les barèmes des traitements du personnel du Ministère des Travaux publics;

Vu l'arrêté ministériel du 31 octobre 1946 portant fixation des barèmes du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service du Ministère des Travaux publics;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 31 août 1948;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

Dans le tableau annexé à l'arrêté ministériel du 31 octobre 1946, le barème afférent aux fonctions de chef de culture est remplacé par le barème 104 B.

Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets à dater du 1er juillet 1948.

Bruxelles, le .

(signature du Ministre des Travaux publics)

Le Premier Ministre,

Le Ministre des Finances,

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	D. DECLEIRE, J. COYETTE,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	H. PIERLOT, J. VAUTHIER,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbare Werken.
des Travaux publics.

De Februari 1950.

De Griffier van de Raad van State,

Le février 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. LEES.